

Mio caro Mr. Papa;

ho ricevuto il tuo telegramma e te ne ringrazio moltissimo. Sono molto felice che potremo avere il tuo libro in Aprile e naturalmente terrò il più stretto segreto su questa notizia che però puoi immaginare quanto piacere mi faccia.

Ho telegrafato subito a Robert Knittel, nostro Agente a New York, per i due libri da te consigliati per la Hemingway Series, a proposito della quale devo però dirti che dopo avere studiato molto attentamente la situazione siamo venuti alla conclusione che forse il mercato italiano non è abbastanza vasto per permetterci il lancio di una nuova collezione. Avremmo così pensato di proporti questa nuova idea: inserire i libri da te consigliati nella MEDUSA, dotandoli di un contrassegno speciale posto sulla copertina, in modo che il pubblico possa riconoscerli a prima vista. Tale contrassegno dovrebbe consistere in un marchio, analogo a quello che a suo tempo mi disegnasti, il tuo stemma insomma. Te ne accludo una copia, fatta dal nostro disegnatore, perchè tu possa vederla ed approvarla. Inoltre vorremmo che in una breve paginetta d'introduzione tu spiegassi il perchè quei determinati libri ti sono piaciuti, in modo da rendere i volumi due volte attraenti per il pubblico che vuole acquistarli. Accludo infine anche l'elenco dei sei titoli già da te comunicati, sempre per tua conoscenza ed approvazione.

Fondazione Arnoldo
e Alberto Mondadori

Ti sarò molto grato se vorrai farmi avere il tuo punto di vista su questa faccenda, ed insieme l'elenco dei libri che mi hai promesso nel telegramma. Troverai acclusa copia del Promemoria che ti fu spedito il 23 aprile 1949, ed al quale attendo ancora una tua risposta. E' stato tolto il primo punto, che si riferiva alla Medusa inglese, poichè l'attuale difficile condizione del mercato ci costringe a rimandare questo nostro progetto al 1952.

Ancora una volta grazie di tutto and my love to you and Mary from Virginia and me.

Alberto

ERNEST HEMINGWAY
Finca Vigia
SAN FRANCISCO PAOLA (Cuba)

RC/Ber.